

# Aanvraagformulier leefgeld Oekraïne

## Toelichting

---

U doet een aanvraag voor leefgeld. U heeft recht op leefgeld voor uzelf en uw gezin als u en uw partner ingeschreven staan op het adres waar u opgevangen wordt. En u en uw partner een Nederlandse bankrekening heeft.

U heeft geen recht op leefgeld voor uzelf en uw gezin als u of uw partner betaald werk hebben. Eigenaar is van de woning waar u nu woont of de woning huurt.

### Wat moet u inleveren bij de aanvraag?

- Een kopie/foto van de voorkant van het bankpasje van uw bankrekening.
- Een kopie/foto van de voorkant van het bankpasje van de bankrekening van uw partner.
- Bent u gestopt met werken? Lever dan ook een bewijsstuk in waaruit blijkt dat u niet meer werkt. Bijvoorbeeld een loonstrook met een einddatum, een verklaring van de werkgever waaruit blijkt per wanneer het werk stopt.

### Inleveren

U kunt dit ondertekende formulier samen met de bewijsstukken op de volgende manieren inleveren:

- Mailen naar [info@wil-lekstroom.nl](mailto:info@wil-lekstroom.nl) o.v.v. Oekraïne leefgeld
- Opsturen naar Werk en Inkomen Lekstroom , antwoordnummer 2568, 3430 VB Nieuwegein o.v.v. Oekraïne leefgeld
- Inleveren bij de receptie van het stadhuis Nieuwegein, Stadsplein 1b, 3431 LZ Nieuwegein

# Заява на отримання прожиткового мінімуму в Україні

## Пояснення

---

Ви подаєте заяву на отримання допомоги на проживання. Ви маєте право на допомогу на проживання для себе та своєї родини, якщо ви та ваш партнер зареєстровані за адресою, де про вас піклуються. І у вас і вашого партнера є рахунок в голландському банку.

Ви не маєте права на прожитковий мінімум для себе і своєї сім'ї, якщо ви або ваш партнер маєте оплачувану роботу. Володіє нерухомістю, де ви зараз живете, або здає нерухомість в оренду.

### Що потрібно подати разом із заявою?

- Копія або фотографія лицьової сторони банківської картки вашого банківського рахунку.
- Копія / фотографія лицьової сторони банківської картки банківського рахунку вашого партнера.
- Ви перестали працювати? Тому надайте докази того, що ви більше не працюєте. Наприклад, розрахункова відомість з кінцевою датою, заява від роботодавця, що показує, коли робота припиняється.

### Рука об руку

- Надіслати [info@wil-lekstroom.nl](mailto:info@wil-lekstroom.nl) поштою o.v.v. Oekraïne leefgeld
- Надіслати на Werk en Inkomen Lekstroom , antwoordnummer 2568, 3430 VB Nieuwegein o.v.v. Oekraïne leefgeld
- Рука на рецепції мерії Nieuwegein, Stadsplein 1b, 3431 LZ Nieuwegein

Wilt u het formulier in het Nederlands of Engels invullen?

Бажаєте заповнити форму голландською або англійською мовами?

**Ingangsdatum leefgeld - Дата початку проживання допомоги**

Met ingang van welke datum vraagt u leefgeld aan? З якої дати ви подаєте заяву на отримання допомоги на проживання?	Datum _____ Дата
--	---------------------

**Aanvrager - Заявник**

Naam - <i>Ім'я</i>	
Voorletters - <i>Ініціали</i>	
Geboortedatum - <i>Дата народження</i>	
BSN - Номер соціального страхування	
Telefoonnummer - Телефонний номер	
Email - Електронна пошта	

**Partner - Партнер**

Naam - <i>Ім'я</i>	
Voorletters - <i>Ініціали</i>	
Geboortedatum - <i>Дата народження</i>	
BSN - Номер соціального страхування	
Telefoonnummer - Телефонний номер	
Email - Електронна пошта	

**Gegevens van de kinderen (0 tot 18 jaar) - Дитячі реквізити (від 0 до 18 років)**

Naam - <i>Ім'я</i>	
Voorletters - <i>Ініціали</i>	
Geboortedatum - <i>Дата народження</i>	
BSN - Номер соціального страхування	
Relatie tot aanvrager - Родинні відносини із заявником	
Naam <i>Ім'я</i>	
Voorletters <i>Ініціали</i>	
Geboortedatum <i>Дата народження</i>	
BSN Номер соціального страхування	
Relatie tot aanvrager Родинні відносини із заявником	

Naam <i>Имя</i>	
Voorletters <i>Иніціали</i>	
Geboortedatum <i>Дата народження</i>	
BSN <i>Номер соціального страхування</i>	
Relatie tot aanvrager <i>Родинні відносини із заявником</i>	

**Gegevens opvang locatie - Детальніше місце прийому**

Adres in Nederland: Straat <i>Вулиця (адреса проживання у Нідерландах)</i>	
Postcode en woonplaats <i>Індекс та населений пункт</i>	
Gemeentelijke opvang <i>Муніципальна приймальня</i>	<input type="checkbox"/> ja - Так <input type="checkbox"/> nee - Ні
Particuliere opvang <i>Приватна приймальня</i>	<input type="checkbox"/> ja - Так <input type="checkbox"/> nee - Ні
Staat u in geschreven op dit adres? <i>Ви зареєстровані за цією адресою?</i>	<input type="checkbox"/> ja - Так <input type="checkbox"/> nee - Ні
Bent u eigenaar van de woning? <i>Ви власник нерухомості?</i>	<input type="checkbox"/> ja - Так <input type="checkbox"/> nee - Ні
Huurt u deze woning? <i>Ви орендуєте цю нерухомість?</i>	<input type="checkbox"/> ja - Так <input type="checkbox"/> nee - Ні

**Inkomen - Дохід**

Heeft u of uw partner inkomen in Nederland? <i>Чи є у вас або вашого партнера дохід?</i>  Inkomsten kunnen zijn: uit werk, WW uitkering, ZW uitkering, TW uitkering, WIA uitkering etc.  <i>Дохід може бути: від роботи, допомога WW, допомога ZW, допомога TW, допомога WIA тощо.</i>	<input type="checkbox"/> ja - Так <input type="checkbox"/> nee - Ні
Vanaf wanneer ontvangt u dit inkomen? <i>З якого часу ви отримаєте цей дохід?</i>	
Stopt uw inkomen of dat van uw partner? <i>Ваш дохід або дохід вашого партнера зупиняється?</i>	<input type="checkbox"/> ja - Так <input type="checkbox"/> nee - Ні
Wanneer stopt het inkomen? <i>Коли припиняються доходи?</i>	

Heeft u of uw partner inkomsten uit werk uit het buitenland?  Чи є у вас або вашого партнера дохід від роботи з-за кордону?	<input type="checkbox"/> ja – Так  € _____ per maand - від maand  <input type="checkbox"/> nee - Ні
---	--

### **Bankrekening - Банківський рахунок**

Bankrekeningnummer (IBAN) aanvrager Заявник на номер банківського рахунку (IBAN)	
Bankrekeningnummer (IBAN) partner Номер банківського рахунку (IBAN) партнера	

### **Verklaring**

- Ik verklaar dat ik vanwege de humanitaire crisis Oekraïne heb verlaten.
- Ik verklaar dat ik alle informatie eerlijk heb ingevuld.
- Ik ben ervan op de hoogte dat Werk en Inkomen Lekstroom (WIL) mijn gegevens controleert. Voor deze aanvraag doet WIL onderzoek.
- Ik ben ervan op de hoogte dat WIL mijn persoonsgegevens bewaart.

### **Zajava**

- Заявляю, що покинув Україну через гуманітарну кризу.
- Заявляю, що всю інформацію заповнив чесно.
- Я знаю, що поточний витік даних про роботу та доходи (WIL) перевіряє мої дані. WIL проводить дослідження для цієї програми.
- Мені відомо, що WIL зберігає мої особисті дані.

### **Ondertekening - Підпис**

Handtekening aanvrager Підпис запрошувача	
Handtekening partner Підписний Партнер	
Datum Дата:	

